LIVRE 2 · NIVEAU A2–B1

Parler et écrire en français

Français – Anglais · Thèmes, dialogues, lectures et conjugaison








FRANÇAIS · ENGLISH

17 thèmes de communication · phrases utiles · dialogues · lectures · faux amis · tableaux de conjugaison · corrigés

Pour adolescents et adultes · France · Québec · Francophonie

Comment utiliser ce livre

How to use this book

Le français est en rouge. **The English is in blue.** **Les titres et les consignes sont en vert.**

1. Vocabulaire · Vocabulary (4 pages)

Environ 60 mots par thème, avec photos : noms (avec article), adjectifs (masculin / féminin), verbes (avec groupe) et expressions utiles.

2. Phrases utiles · Useful phrases

Des phrases pour communiquer dans la vie de tous les jours. Lisez, répétez, puis jouez avec un(e) partenaire.

3. Dialogue · Conversation

Une conversation dans une situation réelle (souvent en France). Jouez-la à deux, puis parlez avec « À vous de parler ! ».

4. Lecture · Reading

Un texte authentique avec des questions (vrai ou faux, compréhension) et une activité d'écriture.

5. Faux amis · False friends

Des mots qui ressemblent à l'anglais mais qui ne veulent pas dire la même chose, avec un exercice.

6. Associez · Découpez

Deux activités pour mémoriser les mots du thème.

7. Mes tableaux de conjugaison

24 verbes essentiels à quatre temps (présent, passé composé, imparfait, futur) avec des exercices en images.

Conseils · Tips

Parlez le plus possible, même avec des erreurs ! Pas d'imprimante ? Au lieu de découper, écrivez le numéro de la photo à côté du mot. Scannez le code QR au début de chaque thème pour écouter les mots et jouer. Les mots du Québec sont marqués (Québec) : voir l'annexe France / Québec. Les réponses et des exemples sont à la fin du livre.

Votre code d'accès au compagnon audio · Your audio companion access code

Code : dans le livre complet

dualingua.com/compagnon-livre-2/

Abonnez-vous (gratuit), entrez ce code une seule fois, puis scannez le QR de chaque thème.
Subscribe (free), enter this code once, then scan the QR code at the start of each theme.

Table des matières

Contents

Comment utiliser ce livre	2
En classe : phrases utiles	4
Articles, partitifs et groupes de verbes	5
Parler et écrire : les mots pour relier	6
En ville	7
Transports et voyage	19
Les courses	31
Travail et études	43
La santé	55
Les émotions	67
Salutations et politesse	79
Restaurant et café	91
Cuisine et recettes	103
Le logement	115
Les sports	127
La technologie	139
Les services	151
Les urgences	163
Vacances et hôtel	175
Québec au quotidien	187
Villes du Canada et francophonie	199
Révision	211
Mes tableaux de conjugaison	217
Corrigés · Exemples · France / Québec	231

En classe : phrases utiles

In class: useful phrases

Je ne comprends pas.
I don't understand.

Vous pouvez répéter, s'il vous plaît ?
Can you repeat, please?

Comment dit-on « … » en français ?
How do you say "…" in French?

Qu'est-ce que ça veut dire ?
What does that mean?

Comment ça s'écrit ?
How do you spell it?

Vous pouvez parler plus lentement ?
Can you speak more slowly?

J'ai une question.
I have a question.

Je ne sais pas.
I don't know.

C'est à quelle page ?
What page is it on?

Je peux travailler avec toi ?
Can I work with you?

C'est mon tour ?
Is it my turn?

J'ai fini !
I've finished!

Comment ça se prononce ?
How do you pronounce it?

Pardon, je suis en retard.
Sorry, I'm late.

Articles, partitifs et groupes de verbes

Articles, partitives and verb groups

	Indéfini (a / some)	Défini (the)	Partitif (some)
Masculin	un livre	le livre	du pain
Féminin	une table	la table	de la farine
Voyelle / h	un arbre · une école	l'arbre · l'école	de l'eau
Pluriel	des livres	les livres	des pâtes

- On utilise le partitif pour les choses qu'on ne compte pas : du lait, de la confiture, de l'huile.
- Après une négation : pas de / pas d' → Je ne mange pas de viande. Il n'y a pas d'eau.

Les adjectifs : masculin / féminin

petit → petite	**+ e**	grand → grande
heureux → heureuse	**-eux → -euse**	sérieux → sérieuse
canadien → canadienne	**-en → -enne**	italien → italienne
sportif → sportive	**-f → -ve**	neuf → neuve
triste → triste	**-e → -e**	calme → calme

Les trois groupes de verbes

1er groupe : verbes en -er	*parler → je parle, nous parlons*
2e groupe : verbes en -ir (nous -issons)	*finir → je finis, nous finissons*
3e groupe : les autres verbes (irréguliers)	*faire, prendre, aller, venir, pouvoir…*

Parler et écrire : les mots pour relier

Linking words for speaking and writing

Pour ordonner · To order

d'abord	first
ensuite / puis	then
après	after
enfin	finally

Pour ajouter · To add

et	and
aussi	also
en plus	moreover
de plus	in addition

Pour opposer · To contrast

mais	but
pourtant	yet
par contre	on the other hand
au contraire	on the contrary

Pour expliquer · To explain

parce que	because
car	because / for
grâce à	thanks to
à cause de	because of

Pour conclure · To conclude

donc	so
alors	so / then
c'est pourquoi	that's why
finalement	in the end

Pour donner son avis · Opinion

je pense que	I think that
à mon avis	in my opinion
je trouve que	I find that
selon moi	for me

Exemple : D'abord, je me suis levé à 7 heures. Ensuite, j'ai pris le métro, mais il était en retard. Donc, je suis arrivé au travail à 9 h 30. À mon avis, les transports à Paris sont pratiques, par contre ils sont souvent pleins !

À vous ! Racontez votre journée d'hier avec 5 mots pour relier.

En ville (1/4)



une ville
a city / a town



un centre-ville
a downtown / a town centre



un quartier
a neighbourhood



une rue
a street



une avenue
an avenue



une place
a square



un carrefour
an intersection



un trottoir
a sidewalk / a pavement



un passage piéton
a crosswalk



un feu (de circulation)
a traffic light



un pont
a bridge



un parc
a park



une fontaine
a fountain



une mairie
a town hall



une poste
a post office



une banque
a bank



une pharmacie
a pharmacy

En ville (2/4)



une boulangerie
a bakery



une librairie
a bookshop



un marché
a market



un musée
a museum



un cinéma
a cinema / a movie theatre



une bibliothèque
a library



une église
a church



un hôpital
a hospital



un commissariat
a police station



une gare
a train station



un arrêt de bus
a bus stop



une station de métro
a metro station



un parking
a parking lot



une piste cyclable
a bike lane



un banc
a bench



une terrasse de café
a café terrace



un plan de la ville
a city map

En ville (3/4)



un office de tourisme

a tourist office



un immeuble

an apartment building



un habitant

a resident



un passant

a passer-by



animé / animée

lively / busy



calme

quiet / calm



bruyant / bruyante

noisy



propre

clean



piéton / piétonne

pedestrian (only)



proche

near / close



loin (de)

far (from)



ancien / ancienne

old / historic



marcher
(1er groupe)

to walk



traverser
(1er groupe)

to cross



tourner
(1er groupe)

to turn



continuer
(1er groupe)

to continue / to keep going



chercher
(1er groupe)

to look for

En ville (4/4)



trouver
(1er groupe)
to find



demander son chemin
(1er groupe)
to ask for directions



se promener
(1er groupe)
to go for a walk



visiter
(1er groupe)
to visit (a place)



choisir
(2e groupe)
to choose



prendre
le bus · 3e gr.
to take (the bus)



descendre
(3e groupe)
to get off / to go down



se perdre
(3e groupe)
to get lost



aller tout droit
(3e groupe)
to go straight ahead



à droite
on the right / to the right



à gauche
on the left / to the left



en face de
opposite / across from



à côté de
next to



au coin de la rue
at the corner of the street



entre … et …
between … and …

Phrases utiles · Useful phrases

Lisez, répétez à voix haute, puis jouez avec un(e) partenaire. · Read, repeat aloud, then practise with a partner.



Excusez-moi, où est la gare, s'il vous plaît ?

Excuse me, where is the train station, please?



Pour aller au musée, s'il vous plaît ?

How do I get to the museum, please?



C'est loin d'ici ?

Is it far from here?



C'est à cinq minutes à pied.

It's a five-minute walk.



Prenez la deuxième rue à droite.

Take the second street on the right.



Allez tout droit jusqu'au carrefour.

Go straight ahead to the intersection.



Traversez le pont, puis tournez à gauche.

Cross the bridge, then turn left.



C'est en face de la mairie.

It's opposite the town hall.



Il y a une pharmacie près d'ici ?

Is there a pharmacy near here?



Je me suis perdu(e).

I'm lost.



Vous pouvez me montrer sur le plan ?

Can you show me on the map?



Merci beaucoup, bonne journée !

Thank you very much, have a nice day!

À vous ! Choisissez un lieu de la page 7–10 et demandez le chemin à votre partenaire.

Dialogue : Où est le musée ?



Situation

Karim visite Lyon pour la première fois. Il demande son chemin à une passante, Mme Moreau, place Bellecour.

Karim : Bonjour madame, excusez-moi. Je cherche le musée des Beaux-Arts. C'est loin d'ici ?

Mme Moreau : Bonjour ! Non, ce n'est pas très loin. C'est à dix minutes à pied.

Karim : Super ! Comment est-ce que j'y vais ?

Mme Moreau : Alors, vous allez tout droit dans cette rue jusqu'au pont. Vous ne traversez pas le pont : vous tournez à gauche.

Karim : D'accord, tout droit jusqu'au pont, puis à gauche.

Mme Moreau : C'est ça. Ensuite, vous continuez jusqu'à la place des Terreaux. Le musée est en face de la mairie.

Karim : En face de la mairie… Et il y a une station de métro près du musée ?

Mme Moreau : Oui, la station Hôtel de Ville est juste à côté. Mais à pied, c'est plus agréable !

Karim : Merci beaucoup, madame. Bonne journée !

Mme Moreau : Je vous en prie. Bonne visite !

À vous de parler !

1. Jouez le dialogue à deux.
2. Changez la destination : la gare, une pharmacie, le marché.
3. Dessinez le trajet de Karim sur un petit plan.

Lecture : Mon quartier à Bordeaux





Je m'appelle Léa et j'habite à Bordeaux, dans le quartier Saint-Pierre. C'est un quartier ancien, avec de petites rues piétonnes et de jolies places. Mon immeuble est en face d'une boulangerie : chaque matin, je sens l'odeur du pain chaud ! À côté de chez moi, il y a une pharmacie, une librairie et un petit marché le dimanche.

Pour aller au travail, je prends le tram. L'arrêt est au coin de la rue, à deux minutes à pied. Le week-end, j'aime me promener le long de la Garonne. Je traverse le pont de pierre et je m'assois sur un banc pour regarder les bateaux.

Mon quartier est très animé le soir, surtout en été : les terrasses de café sont pleines. Parfois, c'est un peu bruyant, mais j'adore cette ambiance. Pour moi, c'est le plus beau quartier de la ville !

Vrai ou faux ?

1. Léa habite à Lyon. □ **Vrai** □ **Faux**
2. Son quartier est ancien. □ **Vrai** □ **Faux**
3. La pharmacie est loin de chez elle. □ **Vrai** □ **Faux**
4. Elle va au travail en tram. □ **Vrai** □ **Faux**

Répondez aux questions.

1. Qu'est-ce qu'il y a en face de l'immeuble de Léa ?

2. Quand est-ce qu'il y a un marché ?

3. Que fait Léa le week-end ?

4. Pourquoi le quartier est-il parfois bruyant ?

À vous ! Écrivez 4 phrases sur votre quartier.

Attention aux faux amis ! · False friends

Ces mots ressemblent à l'anglais… mais ils ne veulent pas dire la même chose.



une librairie = a bookshop (on achète)



une bibliothèque = a library (on emprunte)

Mot français	Veut dire…	⚠ Ne confondez pas !
une librairie	a bookshop	a library = une bibliothèque
un car	a coach (long-distance bus)	a car = une voiture
une place	a town square	a place = un endroit / un lieu
rester	to stay	to rest = se reposer
un office de tourisme	a tourist information centre	an office = un bureau
passer	to go past / to stop by	to pass (an exam) = réussir

Activité : Complétez avec le bon mot.

1. J'achète un roman à la _____ du quartier. (librairie / bibliothèque)
2. J'emprunte des livres gratuits à la _____. (librairie / bibliothèque)
3. Le _____ pour Lyon part de la gare routière. (car / voiture)
4. On se retrouve sur la _____ de la mairie. (place / endroit)
5. Je suis fatigué : je vais me _____ un peu. (rester / reposer)
6. Ce soir, je _____ chez toi vers 19 h. (passe / réussis)

Activité : Associez

Reliez chaque mot français à sa traduction anglaise. · Draw a line from each French word to its English translation.

un pont	opposite
une mairie	at the corner
un trottoir	a train station
une gare	to turn
traverser	a bookshop
se perdre	to cross
bruyant	a neighbourhood
en face de	a town hall
une librairie	a bridge
un quartier	noisy
tourner	a sidewalk
au coin de la rue	to get lost

Activité : Découpez et collez

Découpez les mots en bas de la page et collez-les sous la bonne photo. · Cut out the words and glue them under the right photo.



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici

✂ - - -

Conversations · En ville (1/2)

Lisez à deux, puis cachez l'anglais et rejouez. · Read in pairs, then cover the English and act it out.

Conversation 1 : À l'office de tourisme

Raj arrive à Bordeaux pour la fin de semaine. Il entre à l'office de tourisme.

Raj : Bonjour monsieur. Est-ce que vous avez un plan de la ville, s'il vous plaît ?
Hello, sir. Do you have a map of the city, please?

L'employé : Bien sûr, le voilà. Il est gratuit. Qu'est-ce que vous voulez visiter ?
Of course, here it is. It's free. What do you want to visit?

Raj : Je voudrais voir le centre-ville et les monuments anciens.
I'd like to see the city centre and the old monuments.

L'employé : Alors, allez place de la Bourse. Il y a une grande fontaine très jolie.
Then go to Place de la Bourse. There's a very pretty big fountain.

Raj : C'est loin d'ici ?
Is it far from here?

L'employé : Non, c'est à quinze minutes à pied. Vous continuez tout droit jusqu'au fleuve.
No, it's fifteen minutes on foot. You keep going straight to the river.

Raj : Merci beaucoup ! Bonne journée.
Thank you very much! Have a nice day.

Conversation 2 : À vélo dans Paris

Lucas et Mamadou prennent des vélos en libre-service pour aller au parc.

Lucas : On prend la piste cyclable sur l'avenue ? C'est plus calme.
Shall we take the bike lane on the avenue? It's quieter.

Mamadou : D'accord. Attention, le feu est rouge au carrefour !
OK. Careful, the light is red at the crossroads!

Lucas : Oui, je l'ai vu. On attend.
Yes, I saw it. We'll wait.

Mamadou : Ensuite, on tourne à droite après le pont, c'est ça ?
Then we turn right after the bridge, is that right?

Lucas : Oui. Le parc est en face de la mairie.
Yes. The park is opposite the town hall.

Mamadou : Super. On va trouver un banc et manger nos sandwichs.
Great. We'll find a bench and eat our sandwiches.

Lucas : Et on va laisser les vélos à la station, à côté de l'entrée.
And we'll leave the bikes at the station, next to the entrance.

Mamadou : Parfait, allons-y !
Perfect, let's go!

Conversations · En ville (2/2)

Lisez à deux, puis cachez l'anglais et rejouez. · Read in pairs, then cover the English and act it out.

Conversation 3 : Perdu à Montréal

Diego visite Montréal. Il s'est perdu et il demande son chemin à un passant.

Diego : Pardon, monsieur. Je me suis perdu. Je cherche la station de métro Berri-UQAM.
Excuse me, sir. I got lost. I'm looking for the Berri-UQAM metro station.

Le passant : Pas de problème. Vous êtes rue Sainte-Catherine. Vous allez tout droit.
No problem. You're on Sainte-Catherine Street. You go straight ahead.

Diego : Je traverse au passage piéton là-bas ?
Do I cross at the pedestrian crossing over there?

Le passant : Oui, puis vous tournez à gauche au coin de la rue.
Yes, then you turn left at the street corner.

Diego : Et la station est près d'ici ?
And is the station near here?

Le passant : Oui, elle est entre la bibliothèque et un grand immeuble. Bonne fin de semaine !
Yes, it's between the library and a big building. Have a good weekend!

Diego : Merci, vous êtes très gentil !
Thank you, you're very kind!

Conversation 4 : Choisir un quartier

Étienne va habiter à Lyon. Il parle avec son ami Yanis des quartiers de la ville.

Étienne : Je cherche un appartement. Quel quartier tu me conseilles ?
I'm looking for a flat. Which neighbourhood do you recommend?

Yanis : Ça dépend. Tu aimes les quartiers animés ou calmes ?
It depends. Do you like lively or quiet neighbourhoods?

Étienne : Plutôt calmes, mais pas trop loin du centre-ville.
Rather quiet ones, but not too far from the city centre.

Yanis : Alors, la Croix-Rousse. Il y a un marché, une boulangerie et une librairie.
Then the Croix-Rousse. There's a market, a bakery and a bookshop.

Étienne : Et pour aller au travail ? Il y a un arrêt de bus ?
And to get to work? Is there a bus stop?

Yanis : Oui, et le métro aussi. Les rues sont propres et les habitants sont sympas.
Yes, and the metro too. The streets are clean and the residents are nice.

Étienne : Parfait ! Je vais visiter un appartement là-bas samedi.
Perfect! I'm going to visit a flat there on Saturday.

Transports et voyage (1/4)



un train
a train



un TGV
a high-speed train



un quai
a platform



une voie
a track



un billet
a ticket



un aller simple
a one-way ticket



un aller-retour
a return ticket / a round trip



un horaire
a timetable / a schedule



un guichet
a ticket counter



une borne automatique
a ticket machine



un composteur
a ticket validator



un contrôleur
a ticket inspector



un retard
a delay



une correspondance
a connection (train, flight)



un tramway
a tram / a streetcar



un métro
a subway / an underground



un autobus
a city bus

Transports et voyage (2/4)



un taxi

a taxi



un vélo en libre-service

a bike-share bike



une trottinette

a scooter (kick scooter)



une voiture

a car



une autoroute

a highway / a motorway



un péage

a toll booth



une station-service

a gas station



un aéroport

an airport



un avion

a plane



un vol

a flight



une carte d'embarquement

a boarding pass



une porte d'embarquement

a boarding gate



un passeport

a passport



une valise

a suitcase



un sac à dos

a backpack



un bagage à main

a carry-on bag



un siège

a seat

Transports et voyage (3/4)



un voyageur
a traveller



un bateau
a boat



un ferry
a ferry



direct / directe
direct / non-stop



complet / complète
full / sold out



à l'heure
on time



en retard
late



rapide
fast



pratique
convenient / practical



cher / chère
expensive



voyager
(1er groupe)
to travel



réserver
(1er groupe)
to book



composter
(1er groupe)
to validate (a ticket)



monter
dans · 1er gr.
to get on / to board



changer
de train · 1er gr.
to change (trains)



arriver
(1er groupe)
to arrive



enregistrer
ses bagages · 1er gr.
to check in (luggage)

Transports et voyage (4/4)



atterrir
(2e groupe)
to land



décoller
(1er groupe)
to take off



louer
une voiture · 1er gr.
to rent (a car)



conduire
(3e groupe)
to drive



partir
(3e groupe)
to leave / to depart



attendre
(3e groupe)
to wait (for)



prendre
le train · 3e gr.
to take (the train)



faire la queue
(3e groupe)
to stand in line



perdre
(3e groupe)
to lose / to miss



rater
le train · 1er gr.
to miss (the train)



Bon voyage !
Have a good trip!



en avance
early



à pied
on foot



en voiture /
en train
by car / by train

Phrases utiles · Useful phrases

Lisez, répétez à voix haute, puis jouez avec un(e) partenaire. · Read, repeat aloud, then practise with a partner.



Un aller-retour pour Marseille, s'il vous plaît.

A return ticket to Marseille, please.



Le prochain train part à quelle heure ?

What time does the next train leave?



C'est direct ou il faut changer ?

Is it direct or do I have to change?



Le train part de quel quai ?

Which platform does the train leave from?



Le train a vingt minutes de retard.

The train is twenty minutes late.



Cette place est libre ?

Is this seat free?



Je voudrais réserver une place côté fenêtre.

I'd like to book a window seat.



Où est-ce qu'on enregistre les bagages ?

Where do we check in our luggage?



L'embarquement commence à 14 h, porte 22.

Boarding starts at 2 p.m., gate 22.



J'ai raté ma correspondance !

I missed my connection!



Combien coûte un taxi jusqu'au centre ?

How much is a taxi to the centre?



Bon voyage et à bientôt !

Have a good trip and see you soon!

À vous ! Au guichet ou à l'aéroport : jouez la scène avec votre partenaire.

Dialogue : Au guichet de la gare



Situation

Samir est à la gare de Lyon, à Paris. Il veut aller à Marseille ce week-end. Il parle avec l'agent au guichet.

Samir : Bonjour monsieur. Je voudrais un billet pour Marseille, samedi matin, s'il vous plaît.

L'agent : Bonjour. Un aller simple ou un aller-retour ?

Samir : Un aller-retour. Je reviens dimanche soir.

L'agent : Il y a un TGV direct à 8 h 07. Il arrive à Marseille à 11 h 20.

Samir : Parfait. C'est combien ?

L'agent : En seconde classe, c'est 98 euros l'aller-retour. Vous avez une carte de réduction ?

Samir : Non, je n'en ai pas. Est-ce que je peux avoir une place côté fenêtre ?

L'agent : Oui, voiture 12, place 45. Le train part du quai B. Arrivez vingt minutes en avance.

Samir : D'accord. Je paie par carte. Merci beaucoup !

L'agent : Je vous en prie. Bon voyage !

À vous de parler !

1. Jouez le dialogue à deux.
2. Changez la destination, l'heure et le prix.
3. Imaginez un problème : le train est complet ou en retard. Que dit Samir ?

Lecture : Un voyage mouvementé





Vendredi dernier, Thomas devait aller de Lille à Nice pour le mariage de sa cousine. Il avait réservé un TGV pour Paris, puis un avion pour Nice. Tout était bien organisé… en théorie !

À Lille, le train est parti avec quarante minutes de retard à cause d'un problème sur la voie. À Paris, Thomas a pris le RER pour aller à l'aéroport, mais il y avait beaucoup de monde et il a dû attendre. Quand il est arrivé à l'enregistrement, le vol était fermé : il avait raté son avion !

Heureusement, l'agent de la compagnie a été très gentil. Il lui a trouvé une place sur le vol suivant, à 21 h. Thomas est arrivé à Nice à 22 h 30, fatigué mais content. Le lendemain, au mariage, tout le monde a ri de son voyage. La prochaine fois, il partira en avance !

Vrai ou faux ?

1. Thomas voyage pour un mariage. □ **Vrai** □ **Faux**
2. Le train est arrivé à l'heure à Paris. □ **Vrai** □ **Faux**
3. Thomas a raté son avion. □ **Vrai** □ **Faux**
4. Il est arrivé à Nice le lendemain. □ **Vrai** □ **Faux**

Répondez aux questions.

1. Quels moyens de transport Thomas a-t-il pris ?

2. Pourquoi le train est-il parti en retard ?

3. Qui a aidé Thomas ? Comment ?

4. Quelle leçon Thomas a-t-il apprise ?

À vous ! Racontez un voyage difficile (5 phrases au passé composé).

Attention aux faux amis ! · False friends

Ces mots ressemblent à l'anglais… mais ils ne veulent pas dire la même chose.



une voiture = a car



un car ≈ a coach (long-distance bus)

Mot français	Veut dire…	⚠ Ne confondez pas !
un car	a coach (long-distance bus)	a car = une voiture
une station	a metro station / a resort	a train station = une gare
un ticket	a metro / bus ticket	a (train, plane) ticket = un billet
rater	to miss (a train)	to rate = évaluer, noter
le pilote	the pilot	OK ! (vrai ami)
le trafic	traffic (cars)	OK ! (vrai ami) — but 'trafiquer' = to tamper

Activité : Complétez avec le bon mot.

1. Pour aller à l'aéroport, je prends le _____ de 7 h. (car / voiture)
2. Je descends à la _____ Bastille. (station / gare)
3. J'achète un _____ de métro. (ticket / billet)
4. J'ai _____ mon train de cinq minutes ! (raté / noté)
5. Mon train part de la _____ de Lyon. (gare / station)
6. Il a garé sa _____ au parking. (voiture / car)

Activité : Associez

Reliez chaque mot français à sa traduction anglaise. · Draw a line from each French word to its English translation.

un billet	a flight
un quai	a connection
un retard	a suitcase
une valise	early
atterrir	a toll booth
réserver	to land
complet	to drive
un vol	a platform
un péage	a ticket
conduire	full
en avance	a delay
une correspondance	to book

Activité : Découpez et collez

Découpez les mots en bas de la page et collez-les sous la bonne photo. · Cut out the words and glue them under the right photo.



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici

✂ - - -

Conversations · Transports et voyage (1/2)

Lisez à deux, puis cachez l'anglais et rejouez. · Read in pairs, then cover the English and act it out.

Conversation 1 : Un train en retard

Yanis attend son train sur le quai, à Nantes. Il parle avec un contrôleur.

Yanis : Excusez-moi, le train pour Rennes a du retard ?
Excuse me, is the train to Rennes late?

Le contrôleur : Oui, il a vingt minutes de retard. Il va arriver voie 4.
Yes, it's twenty minutes late. It's going to arrive on platform 4.

Yanis : Oh non ! J'ai une correspondance à Rennes à 10 h.
Oh no! I have a connection in Rennes at 10.

Le contrôleur : Ne vous inquiétez pas. Il y a un autre train pour votre correspondance à 11 h.
Don't worry. There's another train for your connection at 11.

Yanis : Je dois changer mon billet ?
Do I have to change my ticket?

Le contrôleur : Non, avec un retard, votre billet est valable.
No, with a delay, your ticket is valid.

Yanis : Merci beaucoup, monsieur.
Thank you very much, sir.

Conversation 2 : À l'aéroport

Wei part en vacances à Nice. Il est au comptoir d'enregistrement à l'aéroport de Paris.

L'agente : Bonjour. Votre passeport, s'il vous plaît. Vous enregistrez une valise ?
Hello. Your passport, please. Are you checking in a suitcase?

Wei : Oui, une valise. Et j'ai aussi un sac à dos comme bagage à main.
Yes, one suitcase. And I also have a backpack as hand luggage.

L'agente : Très bien. Vous préférez un siège côté fenêtre ou côté couloir ?
Very good. Do you prefer a window seat or an aisle seat?

Wei : Côté fenêtre, s'il vous plaît. Le vol est à l'heure ?
Window, please. Is the flight on time?

L'agente : Oui. L'avion décolle à 14 h 30. Voici votre carte d'embarquement.
Yes. The plane takes off at 2:30 p.m. Here's your boarding pass.

Wei : C'est quelle porte d'embarquement ?
Which boarding gate is it?

L'agente : La porte 22. Bon voyage !
Gate 22. Have a good trip!

Wei : Merci, bonne journée !
Thank you, have a nice day!

Conversations · Transports et voyage (2/2)

Lisez à deux, puis cachez l'anglais et rejouez. · Read in pairs, then cover the English and act it out.

Conversation 3 : Louer une voiture au Québec

Omar veut louer une voiture à Québec pour aller à la campagne en fin de semaine.

Omar : Bonjour. Je voudrais louer une voiture pour la fin de semaine.
Hello. I'd like to rent a car for the weekend.

L'agent : Bonjour ! Vous partez quand et vous revenez quand ?
Hello! When are you leaving and when are you coming back?

Omar : Je pars vendredi matin et je rentre dimanche soir.
I'm leaving Friday morning and coming back Sunday evening.

L'agent : Parfait. Vous avez votre permis de conduire ?
Perfect. Do you have your driving licence?

Omar : Oui, le voilà. C'est cher ?
Yes, here it is. Is it expensive?

L'agent : Cent cinquante dollars. La station-service est juste en face.
One hundred and fifty dollars. The gas station is just opposite.

Omar : D'accord, je la prends. Merci !
OK, I'll take it. Thank you!

Conversation 4 : Le train raté

Karim et son ami Lucas courent à la gare, mais ils arrivent trop tard.

Karim : Oh non ! Regarde, le train est parti. On l'a raté !
Oh no! Look, the train has left. We missed it!

Lucas : C'est ma faute. J'ai fait la queue trop longtemps à la borne automatique.
It's my fault. I queued too long at the ticket machine.

Karim : Ce n'est pas grave. Il y a un autre train ?
It's not a big deal. Is there another train?

Lucas : Oui, à 18 h, mais il est complet.
Yes, at 6 p.m., but it's full.

Karim : Alors, on prend l'autobus ? C'est moins rapide, mais pratique.
Then shall we take the bus? It's slower, but convenient.

Lucas : Bonne idée. La prochaine fois, on va arriver en avance !
Good idea. Next time, we'll arrive early!

Karim : Promis !
Promise!

Les courses (1/4)



un supermarché
a supermarket



une épicerie
a grocery store



une boucherie
a butcher's shop



une poissonnerie
a fish shop



une fromagerie
a cheese shop



une pâtisserie
a pastry shop



un caddie
a shopping cart



un panier
a basket



un rayon
an aisle / a department



une caisse
a checkout



un caissier
a cashier



un vendeur
a salesperson



un client
a customer



un ticket de caisse
a receipt



une liste de courses
a shopping list



un prix
a price



une promotion
a special offer

Les courses (2/4)



des soldes

sales



un sac réutilisable

a reusable bag



une carte bancaire

a bank card



de la monnaie

change (coins)



un billet de banque

a banknote



un kilo

a kilo



une tranche

a slice



un morceau

a piece



une bouteille

a bottle



un paquet

a packet



une boîte

a can / a box



un pot

a jar



une barquette

a punnet / a tray



une cabine d'essayage

a fitting room



une taille

a size (clothes)



une pointure

a shoe size



un centre commercial

a shopping mall

Les courses (3/4)



frais / fraîche

fresh



mûr / mûre

ripe



bon marché

cheap



gratuit / gratuite

free (of charge)



bio

organic



trop petit /
trop grand

too small / too big



acheter
(1er groupe)

to buy



payer
(1er groupe)

to pay



coûter
(1er groupe)

to cost



peser
(1er groupe)

to weigh



essayer
(1er groupe)

to try on



échanger
(1er groupe)

to exchange



emballer
(1er groupe)

to wrap



chercher
(1er groupe)

to look for



comparer
(1er groupe)

to compare



dépenser
(1er groupe)

to spend (money)



choisir
(2e groupe)

to choose

Les courses (4/4)



vendre
(3e groupe)

to sell



rendre la monnaie
(3e groupe)

to give change



faire les courses
(3e groupe)

to do the shopping



prendre
(3e groupe)

to take



Combien ça coûte ?

How much is it?



C'est tout ?

Is that all?



Je regarde seulement.

I'm just looking.



Et avec ceci ?

Anything else?



Ça fait 12 euros.

That comes to 12 euros.

Phrases utiles · Useful phrases

Lisez, répétez à voix haute, puis jouez avec un(e) partenaire. · Read, repeat aloud, then practise with a partner.



Bonjour, je voudrais un kilo de tomates, s'il vous plaît.

Hello, I'd like a kilo of tomatoes, please.



Combien coûtent les fraises ?

How much are the strawberries?



Vous avez du pain complet ?

Do you have wholemeal bread?



Je vais prendre quatre tranches de jambon.

I'll take four slices of ham.



Et avec ceci ? — C'est tout, merci.

Anything else? — That's all, thanks.



Je peux payer par carte ?

Can I pay by card?



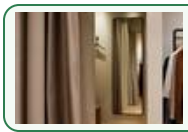
Vous avez la monnaie sur 50 euros ?

Do you have change for 50 euros?



Je cherche une veste, taille M.

I'm looking for a jacket, size M.



Est-ce que je peux l'essayer ?

Can I try it on?



C'est un peu trop grand. Vous avez plus petit ?

It's a bit too big. Do you have a smaller one?



Je regarde seulement, merci.

I'm just looking, thanks.



Je voudrais échanger cet article.

I'd like to exchange this item.

À vous ! Jouez une scène au marché, puis dans un magasin de vêtements.

Dialogue : Au marché de Lyon



Situation

Le samedi matin, Moussa fait ses courses au marché. Il parle avec Paul, le marchand de fruits et légumes.

Moussa : Bonjour ! Elles sont belles, vos fraises. C'est combien ?

Paul : Bonjour ! Quatre euros la barquette. Elles sont bio et très sucrées.

Moussa : Je vais en prendre deux. Et je voudrais aussi un kilo de tomates.

Paul : Voilà, un kilo… un peu plus, ça va ?

Moussa : Oui, parfait. Vous avez des avocats mûrs ?

Paul : Oui, pour ce soir ou pour demain ?

Moussa : Pour ce soir. J'en voudrais trois.

Paul : Très bien. Et avec ceci ?

Moussa : C'est tout, merci. Ça fait combien ?

Paul : Ça fait 14,50 €. Vous payez par carte ?

Moussa : Non, en espèces. Voilà 20 euros.

Paul : Je vous rends 5,50 €. Bonne journée !

À vous de parler !

1. Jouez le dialogue à deux.
2. Changez les produits et les quantités (un paquet, une bouteille, 500 g…).
3. Écrivez votre liste de courses pour la semaine.

Lecture : Le marché ou le supermarché ?





En France, beaucoup de familles font les courses au supermarché une fois par semaine. C'est pratique : on trouve tout au même endroit, il y a souvent des promotions et on peut payer par carte. Mais il y a parfois beaucoup de monde à la caisse, surtout le samedi.

D'autres personnes préfèrent le marché. Dans presque toutes les villes, il y a un marché une ou deux fois par semaine. Les fruits et les légumes sont frais, souvent locaux, et on peut parler avec les producteurs. Les prix ne sont pas toujours bon marché, mais la qualité est excellente.

Aujourd'hui, de plus en plus de Français achètent aussi en ligne ou dans de petites épiceries bio. Et beaucoup apportent leur sac réutilisable : depuis quelques années, les sacs en plastique sont interdits dans les magasins.

Vrai ou faux ?

1. Le supermarché est pratique. □ **Vrai** □ **Faux**
2. Il y a des marchés seulement à Paris. □ **Vrai** □ **Faux**
3. Au marché, les produits sont souvent locaux. □ **Vrai** □ **Faux**
4. Les sacs en plastique sont interdits dans les magasins. □ **Vrai** □ **Faux**

Répondez aux questions.

1. Quels sont les avantages du supermarché ?

2. Pourquoi certaines personnes préfèrent-elles le marché ?

3. Comment les Français achètent-ils aussi aujourd'hui ?

4. Et vous, où préférez-vous faire vos courses ? Pourquoi ?

À vous ! Comparez les courses dans votre pays et en France (5 phrases).

Attention aux faux amis ! · False friends

Ces mots ressemblent à l'anglais… mais ils ne veulent pas dire la même chose.



de la monnaie = change (coins)



de l'argent = money

Mot français	Veut dire…	⚠ Ne confondez pas !
la monnaie	change (coins)	money = l'argent
une caisse	a checkout / till	a case = un cas / une valise
des raisins	grapes	raisins = des raisins secs
une veste	a jacket	a vest = un gilet / un débardeur
la location	renting / rental	a location = un endroit
un magasin	a shop	a magazine = un magazine

Activité : Complétez avec le bon mot.

1. Vous avez de la _____ sur 20 € ? (monnaie / argent)
2. Je n'ai pas assez d'_____ pour acheter cette voiture. (argent / monnaie)
3. J'achète des _____ blancs pour le dessert. (raisins / raisins secs)
4. Il fait froid : mets ta _____ ! (veste / gilet)
5. On fait la queue à la _____ numéro 3. (caisse / case)
6. J'achète mon pain dans un petit _____ du quartier. (magasin / magazine)

Activité : Associez

Reliez chaque mot français à sa traduction anglaise. · Draw a line from each French word to its English translation.

un caddie	cheap
une caisse	to sell
frais	to weigh
peser	a shoe size
une tranche	a receipt
des soldes	a slice
essayer	to spend
bon marché	a checkout
un ticket de caisse	a shopping cart
dépenser	to try on
une pointure	fresh
vendre	sales

Activité : Découpez et collez

Découpez les mots en bas de la page et collez-les sous la bonne photo. · Cut out the words and glue them under the right photo.



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici

✂ - - -

Conversations · Les courses (1/2)

Lisez à deux, puis cachez l'anglais et rejouez. · Read in pairs, then cover the English and act it out.

Conversation 1 : À la fromagerie

Étienne prépare un repas pour ses amis. Il entre dans une fromagerie à Annecy.

Le vendeur : Bonjour monsieur, qu'est-ce que je vous sers ?
Hello, sir, what can I get you?

Étienne : Bonjour. Je voudrais un morceau de comté, environ trois cents grammes.
Hello. I'd like a piece of Comté, about three hundred grams.

Le vendeur : Je le pèse… Trois cent vingt grammes, ça va ?
I'll weigh it… Three hundred and twenty grams, is that OK?

Étienne : Oui, parfait. Et un pot de crème fraîche aussi.
Yes, perfect. And a pot of crème fraîche too.

Le vendeur : Et avec ceci ?
Anything else?

Étienne : C'est tout, merci. Combien ça coûte ?
That's all, thank you. How much is it?

Le vendeur : Ça fait 12 euros. Vous payez par carte bancaire ?
That's 12 euros. Are you paying by card?

Conversation 2 : Échanger des chaussures

Samuel a acheté des baskets hier. Elles sont trop petites, alors il revient au magasin.

Samuel : Bonjour. J'ai acheté ces baskets hier, mais elles sont trop petites.
Hello. I bought these trainers yesterday, but they're too small.

La vendeuse : Pas de problème. Vous avez le ticket de caisse ?
No problem. Do you have the receipt?

Samuel : Oui, le voilà. Je peux les échanger contre une pointure 43 ?
Yes, here it is. Can I exchange them for a size 43?

La vendeuse : Je vais chercher… Oui, nous avons votre pointure. Vous voulez les essayer ?
I'll go and look… Yes, we have your size. Would you like to try them on?

Samuel : Oui, merci. … Elles sont parfaites !
Yes, thank you. … They're perfect!

La vendeuse : Très bien. Je vous les emballe ?
Very good. Shall I wrap them for you?

Samuel : Non merci, j'ai un sac réutilisable.
No thanks, I have a reusable bag.

La vendeuse : Parfait. Bonne journée !
Perfect. Have a nice day!

Conversations · Les courses (2/2)

Lisez à deux, puis cachez l'anglais et rejouez. · Read in pairs, then cover the English and act it out.

Conversation 3 : Au supermarché avec papa

Lucas fait les courses avec son père. Ils ont une liste de courses et un caddie.

Le père : Bon, sur la liste, il y a des pâtes, du lait et une boîte de thon.
Right, on the list there are pasta, milk and a tin of tuna.

Lucas : Papa, regarde ! Les céréales sont en promotion.
Dad, look! The cereal is on special offer.

Le père : Ah oui ? On compare les prix d'abord.
Oh really? Let's compare the prices first.

Lucas : Deux paquets pour le prix d'un. C'est bon marché !
Two packets for the price of one. It's cheap!

Le père : D'accord, on les prend. Mais on ne dépense pas trop, hein !
OK, we'll take them. But let's not spend too much, eh!

Lucas : Promis. Le rayon des fruits est là-bas. On prend des bananes mûres ?
Promise. The fruit aisle is over there. Shall we get some ripe bananas?

Le père : Oui, et après, on va à la caisse.
Yes, and then we'll go to the checkout.

Conversation 4 : À l'épicerie du quartier

À Montréal, Wei achète quelques produits dans une petite épicerie près de chez lui.

Wei : Bonjour ! Vous avez du pain frais aujourd'hui ?
Hello! Do you have fresh bread today?

L'épicier : Oui, il est arrivé ce matin. Et les tomates bio sont très bonnes.
Yes, it arrived this morning. And the organic tomatoes are very good.

Wei : Alors, un pain et une barquette de tomates, s'il vous plaît.
Then a loaf and a punnet of tomatoes, please.

L'épicier : C'est tout ?
Is that all?

Wei : Oui. Je paie avec un billet de vingt dollars, c'est correct ?
Yes. I'm paying with a twenty-dollar bill, is that OK?

L'épicier : Pas de problème. Je vous rends la monnaie : sept dollars cinquante.
No problem. Here's your change: seven dollars fifty.

Wei : Merci, bonne journée !
Thank you, have a nice day!

L'épicier : Bonne journée à vous aussi !
Have a nice day too!

Travail et études (1/4)



un travail
a job / work



un emploi
a job / employment



un bureau
an office / a desk



une entreprise
a company



un collègue
a colleague



un patron
a boss



un employé
an employee



une réunion
a meeting



un entretien d'embauche
a job interview



un CV
a résumé / a CV



une lettre de motivation
a cover letter



un stage
an internship



un salaire
a salary



un contrat
a contract



un horaire de travail
a work schedule



des congés
time off / holidays



une pause
a break

Travail et études (2/4)



un ordinateur portable

a laptop



une imprimante

a printer



un courriel

an email



un dossier

a file / a folder



une université

a university



une faculté

a faculty



un étudiant

a student



un professeur

a teacher / a professor



un cours

a class / a course



un amphithéâtre

a lecture hall



un examen

an exam



une note

a grade / a mark



un diplôme

a diploma / a degree



une bourse

a scholarship



une bibliothèque universitaire

a university library



occupé / occupée

busy



stressé / stressée

stressed

Travail et études (3/4)



motivé / motivée

motivated



sérieux / sérieuse

serious / reliable



à temps plein

full-time



à temps partiel

part-time



travailler
(1er groupe)

to work



étudier
(1er groupe)

to study



embaucher
(1er groupe)

to hire



postuler
(1er groupe)

to apply (for a job)



gagner
(1er groupe)

to earn



envoyer
(1er groupe)

to send



imprimer
(1er groupe)

to print



organiser
(1er groupe)

to organise



passer un examen
(1er groupe)

to take an exam



rater

un examen · 1er gr.

to fail (an exam)



réussir
(2e groupe)

to pass / to succeed



finir
(2e groupe)

to finish



apprendre
(3e groupe)

to learn

Travail et études (4/4)



écrire
(3e groupe)

to write



lire
(3e groupe)

to read



comprendre
(3e groupe)

to understand



faire une pause
(3e groupe)

to take a break



prendre des notes
(3e groupe)

to take notes



Je suis en télétravail.

I'm working from home.



Je cherche un emploi.

I'm looking for a job.



Bon courage !

Good luck! / Hang in there!



J'ai un rendez-vous à 10 h.

I have an appointment at 10.

Phrases utiles · Useful phrases

Lisez, répétez à voix haute, puis jouez avec un(e) partenaire. · Read, repeat aloud, then practise with a partner.



Qu'est-ce que vous faites dans la vie ?

What do you do for a living?



Je travaille dans une entreprise d'informatique.

I work for an IT company.



Je suis étudiant en droit à l'université.

I'm a law student at university.



Je voudrais postuler pour ce poste.

I'd like to apply for this position.



Vous avez de l'expérience dans ce domaine ?

Do you have experience in this field?



Je suis disponible à partir du 1er septembre.

I'm available from September 1st.



La réunion commence à quelle heure ?

What time does the meeting start?



Je vous envoie le dossier par courriel.

I'll send you the file by email.



Pouvez-vous répéter, s'il vous plaît ?

Could you repeat that, please?



J'ai un examen demain, je dois réviser.

I have an exam tomorrow, I must revise.



J'ai réussi mon examen !

I passed my exam!



Bon courage pour ton entretien !

Good luck with your interview!

À vous ! Présentez-vous à votre partenaire : études, travail, projets.

Dialogue : L'entretien d'embauche



Situation

Wei a vu une offre de stage dans une agence de voyages à Toulouse. Il passe un entretien avec M. Bernard, le directeur.

M. Bernard : Bonjour, asseyez-vous. Alors, parlez-moi un peu de vous.

Wei : Bonjour. Je m'appelle Wei, j'ai 23 ans. Je suis étudiant en tourisme à l'université de Toulouse.

M. Bernard : Pourquoi voulez-vous faire un stage chez nous ?

Wei : J'aime beaucoup voyager et j'adore travailler avec les clients. Votre agence est très connue.

M. Bernard : Quelles langues parlez-vous ?

Wei : Je parle chinois, anglais et français. J'apprends aussi l'espagnol.

M. Bernard : Très bien. Le stage dure six mois, à temps plein. Vous êtes disponible quand ?

Wei : À partir du 1er mars. J'ai fini mes examens en février.

M. Bernard : Parfait. Nous vous répondons avant la fin de la semaine.

Wei : Merci beaucoup, monsieur. Bonne journée !

À vous de parler !

1. Jouez l'entretien à deux.
2. Préparez votre propre présentation : études, langues, qualités.
3. Écrivez un courriel court pour remercier M. Bernard.

Lecture : Étudier et travailler en même temps





Inès a 21 ans. Elle est étudiante en deuxième année de biologie à l'université de Montpellier. Comme beaucoup d'étudiants en France, elle a aussi un petit travail à temps partiel : elle est serveuse dans un café le week-end et deux soirs par semaine.

« Avec mon salaire, je paie mon loyer et mes courses, explique-t-elle. Mes parents m'aident un peu, mais je veux être indépendante. » Ce n'est pas toujours facile : pendant la période des examens, Inès est souvent fatiguée et stressée. Elle révise à la bibliothèque universitaire entre deux cours.

Mais elle voit aussi des avantages : « Au café, j'apprends à parler avec les gens et à m'organiser. Ça sera utile pour mon futur emploi. » L'année prochaine, elle veut faire un stage dans un laboratoire.

Vrai ou faux ?

1. Inès étudie la biologie. □ **Vrai** □ **Faux**
2. Elle travaille à temps plein. □ **Vrai** □ **Faux**
3. Ses parents paient tout. □ **Vrai** □ **Faux**
4. Elle veut faire un stage l'année prochaine. □ **Vrai** □ **Faux**

Répondez aux questions.

1. Où et quand Inès travaille-t-elle ?

2. Que fait-elle avec son salaire ?

3. Quelles difficultés a-t-elle ?

4. Quels avantages voit-elle dans son travail ?

À vous ! Décrivez vos études ou votre travail (5 phrases).

Attention aux faux amis ! · False friends

Ces mots ressemblent à l'anglais… mais ils ne veulent pas dire la même chose.



passer un examen = to take an exam



réussir un examen = to pass an exam

Mot français	Veut dire…	⚠ Ne confondez pas !
une librairie	a bookshop	a library = une bibliothèque
une lecture	reading	a lecture = un cours magistral
passer un examen	to take an exam	to pass = réussir
un stage	an internship	a stage = une scène
actuellement	currently	actually = en fait
une note	a grade / mark	a note (message) = un mot / un message

Activité : Complétez avec le bon mot.

1. Demain, je _____ mon examen de français. J'espère réussir ! (passe / réussis)
2. Bravo, tu as _____ ton examen avec 16/20 ! (réussi / passé)
3. Cet été, je fais un _____ dans une banque. (stage / scène)
4. _____, je travaille à Lille, mais je cherche un emploi à Paris. (Actuellement / En fait)
5. J'ai eu une bonne _____ en maths : 18 sur 20. (note / mot)
6. La _____ est mon loisir préféré : j'adore les romans. (lecture / conférence)

Activité : Associez

Reliez chaque mot français à sa traduction anglaise. · Draw a line from each French word to its English translation.

un patron	a scholarship
une réunion	to learn
un salaire	an internship
un stage	an email
embaucher	busy
postuler	to hire
un diplôme	part-time
une bourse	a meeting
occupé	a boss
à temps partiel	a degree
un courriel	a salary
apprendre	to apply

Activité : Découpez et collez

Découpez les mots en bas de la page et collez-les sous la bonne photo. · Cut out the words and glue them under the right photo.



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici

✂ - - -

Conversations · Travail et études (1/2)

Lisez à deux, puis cachez l'anglais et rejouez. · Read in pairs, then cover the English and act it out.

Conversation 1 : Après l'examen

Mamadou et Raj sortent de l'amphithéâtre. Ils viennent de passer un examen de maths.

Raj : Alors, ça s'est bien passé ?
So, did it go well?

Mamadou : Pas trop. Je n'ai pas compris le dernier exercice. Je suis stressé.
Not really. I didn't understand the last exercise. I'm stressed.

Raj : Moi non plus ! Il était très difficile.
Neither did I! It was very hard.

Mamadou : J'ai peur de rater l'examen. J'ai besoin d'une bonne note pour ma bourse.
I'm afraid of failing the exam. I need a good mark for my grant.

Raj : Tu as étudié tous les soirs. Je suis sûr que tu vas réussir.
You studied every evening. I'm sure you're going to pass.

Mamadou : Merci. On va faire une pause au café ?
Thanks. Shall we take a break at the café?

Raj : Bonne idée, on l'a mérité !
Good idea, we've earned it!

Conversation 2 : Une réunion à distance

Diego est en télétravail. Son collègue Julien l'appelle au sujet d'une réunion.

Julien : Salut Diego ! Tu as lu mon courriel ? La réunion est à 15 h, pas à 10 h.
Hi Diego! Did you read my email? The meeting is at 3 p.m., not 10 a.m.

Diego : Ah non, je ne l'ai pas vu. Je suis en télétravail aujourd'hui.
Oh no, I didn't see it. I'm working from home today.

Julien : Pas de problème. Tu peux participer avec ton ordinateur portable ?
No problem. Can you join with your laptop?

Diego : Oui, bien sûr. Je dois préparer quelque chose ?
Yes, of course. Do I need to prepare anything?

Julien : Oui, le dossier du nouveau client. Le patron veut le voir.
Yes, the new client's file. The boss wants to see it.

Diego : D'accord, je vais l'envoyer à tout le monde avant midi.
OK, I'll send it to everyone before noon.

Julien : Super, merci ! À tout à l'heure.
Great, thanks! See you later.

Diego : À tout à l'heure !
See you later!

Conversations · Travail et études (2/2)

Lisez à deux, puis cachez l'anglais et rejouez. · Read in pairs, then cover the English and act it out.

Conversation 3 : Un emploi à temps partiel

Yanis cherche un petit boulot pour l'été. Il en parle avec son ami Omar.

Yanis : Je cherche un emploi à temps partiel pour cet été.
I'm looking for a part-time job for this summer.

Omar : La librairie près de chez moi embauche. Tu as postulé ?
The bookshop near my place is hiring. Have you applied?

Yanis : Pas encore. Je dois d'abord finir mon CV.
Not yet. I have to finish my CV first.

Omar : Tu as besoin d'une lettre de motivation aussi.
You need a cover letter too.

Yanis : Tu peux m'aider à l'écrire ? Je ne suis pas très bon pour ça.
Can you help me write it? I'm not very good at that.

Omar : Bien sûr. On l'écrit ce soir et tu l'envoies demain.
Of course. We'll write it tonight and you'll send it tomorrow.

Yanis : Merci, tu es génial !
Thanks, you're great!

Conversation 4 : À la bibliothèque universitaire

À l'Université de Montréal, Étienne demande de l'aide à un employé de la bibliothèque.

Étienne : Bonjour. L'imprimante ne fonctionne pas. Vous pouvez m'aider ?
Hello. The printer isn't working. Can you help me?

L'employé : Oui. Il faut d'abord mettre votre carte d'étudiant ici.
Yes. First you need to put your student card here.

Étienne : Ah, d'accord. Je dois imprimer mes notes de cours pour demain.
Oh, OK. I have to print my lecture notes for tomorrow.

L'employé : Vous avez un examen ?
Do you have an exam?

Étienne : Oui, avec mon professeur d'histoire. Je suis un peu nerveux.
Yes, with my history teacher. I'm a bit nervous.

L'employé : Voilà, ça marche ! Bon courage pour demain.
There you go, it works! Good luck for tomorrow.

Étienne : Merci beaucoup !
Thank you very much!

La santé (1/4)



un médecin
a doctor



un généraliste
a family doctor / a GP



un dentiste
a dentist



un infirmier
a nurse



un pharmacien
a pharmacist



un cabinet médical
a doctor's office



un rendez-vous
an appointment



une salle d'attente
a waiting room



une ordonnance
a prescription



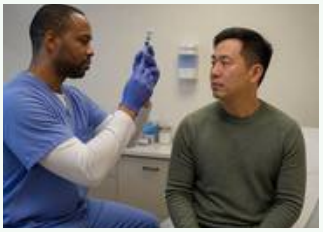
un médicament
a medicine



un comprimé
a pill / a tablet



du sirop
cough syrup



une piqûre
an injection / a shot



un vaccin
a vaccine



un pansement
a bandage / a plaster



un plâtre
a cast



des béquilles
crutches

La santé (2/4)



un thermomètre
a thermometer



la fièvre
fever



un rhume
a cold



la grippe
the flu



la toux
a cough



une allergie
an allergy



une douleur
a pain



une blessure
an injury



un mal de tête
a headache



un mal de dos
a backache



un mal de gorge
a sore throat



une carte Vitale
a health insurance card (France)



une urgence
an emergency



malade
sick / ill



fatigué / fatiguée
tired



enrhumé / enrhumée
having a cold



en forme
fit / in good shape

La santé (3/4)



guéri / guérie

cured / healed



en bonne santé

healthy



tousser
(1er groupe)

to cough



éternuer
(1er groupe)

to sneeze



soigner
(1er groupe)

to treat / to care for



examiner
(1er groupe)

to examine



respirer
(1er groupe)

to breathe



se reposer
(1er groupe)

to rest



se blesser
(1er groupe)

to hurt oneself



se casser
la jambe · 1er gr.

to break (one's leg)



se brûler
(1er groupe)

to burn oneself



se laver les mains
(1er groupe)

to wash one's hands



guérir
(2e groupe)

to heal / to recover



maigrir
(2e groupe)

to lose weight



avoir mal
à · 3e gr.

to have a pain (in)



prendre
un médicament · 3e gr.

to take (medicine)



dormir
(3e groupe)

to sleep

La santé (4/4)



faire du sport
(3e groupe)

to exercise



se sentir

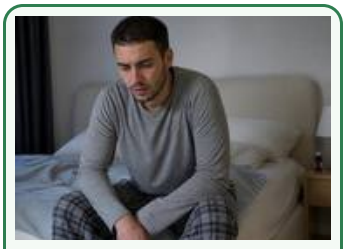
bien / mal · 3e gr.

to feel (well / unwell)



J'ai mal à la tête.

I have a headache.



Ça ne va pas très bien.

I'm not feeling very well.



Depuis quand ?

Since when?



Prenez un comprimé trois fois par jour.

Take one tablet three times a day.



Bon rétablissement !

Get well soon!

Phrases utiles · Useful phrases

Lisez, répétez à voix haute, puis jouez avec un(e) partenaire. · Read, repeat aloud, then practise with a partner.



Je voudrais prendre rendez-vous avec le docteur Martin.

I'd like to make an appointment with Dr Martin.



Qu'est-ce qui ne va pas ?

What's wrong?



J'ai mal à la gorge et j'ai de la fièvre.

I have a sore throat and a fever.



Depuis quand avez-vous mal ? — Depuis deux jours.

Since when have you been in pain? — For two days.



Je tousse beaucoup la nuit.

I cough a lot at night.



Vous êtes allergique à un médicament ?

Are you allergic to any medicine?



Respirez profondément, s'il vous plaît.

Breathe deeply, please.



Je vous fais une ordonnance.

I'll write you a prescription.



Prenez ce sirop matin et soir.

Take this syrup morning and evening.



Vous avez quelque chose contre le mal de tête ?

Do you have something for a headache?



Reposez-vous et buvez beaucoup d'eau.

Rest and drink plenty of water.



Bon rétablissement !

Get well soon!

À vous ! Jouez une consultation chez le médecin, puis à la pharmacie.

Dialogue : Chez le médecin



Situation

Ahmed est malade depuis trois jours. Il a rendez-vous chez le docteur Leroy, son médecin généraliste, à Strasbourg.

Dr Leroy : Bonjour monsieur. Asseyez-vous. Qu'est-ce qui ne va pas ?

Ahmed : Bonjour docteur. J'ai mal à la gorge, je tousse beaucoup et je suis très fatigué.

Dr Leroy : Depuis quand ?

Ahmed : Depuis lundi. Hier soir, j'avais 38,5 de fièvre.

Dr Leroy : Je vais vous examiner. Ouvrez la bouche… Respirez profondément.

Ahmed : C'est grave ?

Dr Leroy : Non, ce n'est pas grave. C'est une grippe. Vous êtes allergique à un médicament ?

Ahmed : Non, je n'ai pas d'allergie.

Dr Leroy : Alors, prenez ce médicament trois fois par jour pendant cinq jours. Et reposez-vous !

Ahmed : Je dois aller au travail demain…

Dr Leroy : Non, je vous donne un arrêt de travail de trois jours. Voici votre ordonnance.

Ahmed : Merci, docteur. Au revoir !

À vous de parler !

1. Jouez le dialogue à deux.
2. Changez le problème : mal au dos, une allergie, une blessure au pied.
3. À la pharmacie : demandez votre médicament au pharmacien.

Lecture : Se soigner en France





En France, quand on est malade, on va d'abord chez son médecin généraliste, aussi appelé « médecin traitant ». Il faut souvent prendre rendez-vous par téléphone ou sur Internet. Le médecin examine le patient et, si nécessaire, il fait une ordonnance.

Avec l'ordonnance, on va à la pharmacie, reconnaissable à sa croix verte. Le pharmacien donne les médicaments et explique comment les prendre. On présente aussi sa carte Vitale : grâce à elle, la Sécurité sociale rembourse une grande partie des frais.

En cas d'urgence, on peut appeler le 15 (le SAMU) ou le 112, le numéro d'urgence européen. La nuit et le week-end, il y a toujours une pharmacie de garde ouverte dans chaque ville.

Vrai ou faux ?

1. On va d'abord chez le dentiste quand on est malade. □ **Vrai** □ **Faux**
2. La pharmacie a une croix verte. □ **Vrai** □ **Faux**
3. La carte Vitale permet d'être remboursé. □ **Vrai** □ **Faux**
4. Toutes les pharmacies ferment le dimanche. □ **Vrai** □ **Faux**

Répondez aux questions.

1. Comment prend-on rendez-vous chez le médecin ?

2. Que fait le pharmacien ?

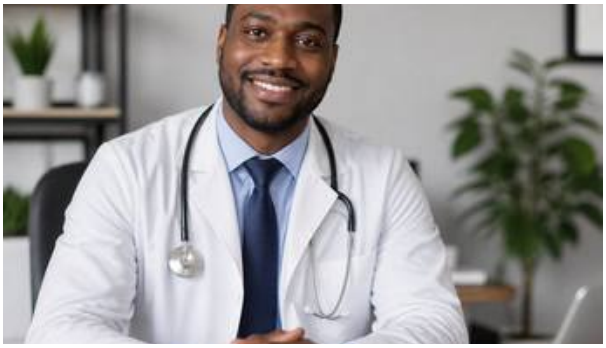
3. Quels numéros peut-on appeler en cas d'urgence ?

4. Comment fonctionne le système de santé dans votre pays ?

À vous ! Racontez la dernière fois que vous avez été malade (5 phrases).

Attention aux faux amis ! · False friends

Ces mots ressemblent à l'anglais… mais ils ne veulent pas dire la même chose.



un médecin = a doctor



un médicament = a medicine

Mot français	Veut dire…	⚠ Ne confondez pas !
une pharmacie	a pharmacy / drugstore	a drugstore ≠ un magasin de drogues
un médecin	a doctor	medicine = un médicament
la drogue	illegal drugs	a drug (medicine) = un médicament
blesser	to injure / to wound	to bless = bénir
sensible	sensitive	sensible = raisonnable
une piqûre	an injection / a bite	a picture = une image / une photo

Activité : Complétez avec le bon mot.

1. J'ai rendez-vous chez le _____ à 9 h. (médecin / médicament)
2. Prenez ce _____ après le repas. (médicament / médecin)
3. Il s'est _____ au genou en jouant au foot. (blessé / béni)
4. J'ai les dents très _____ au froid. (sensibles / raisonnables)
5. L'infirmier me fait une _____ dans le bras. (piqûre / image)
6. J'achète du sirop à la _____. (pharmacie / droguerie)

Activité : Associez

Reliez chaque mot français à sa traduction anglaise. · Draw a line from each French word to its English translation.

une ordonnance	sick
la grippe	crutches
un rhume	to cough
tousser	to rest
éternuer	a pill
guérir	to sneeze
une blessure	a pain
malade	the flu
un comprimé	a prescription
une douleur	an injury
se reposer	a cold
des béquilles	to heal

Activité : Découpez et collez

Découpez les mots en bas de la page et collez-les sous la bonne photo. · Cut out the words and glue them under the right photo.



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici



collez ici

✂ - - -

Conversations · La santé (1/2)

Lisez à deux, puis cachez l'anglais et rejouez. · Read in pairs, then cover the English and act it out.

Conversation 1 : Un rendez-vous chez le dentiste

Karim a mal à une dent. Il téléphone au cabinet du dentiste.

La secrétaire : Cabinet du docteur Petit, bonjour.
Dr Petit's practice, hello.

Karim : Bonjour madame. Je voudrais un rendez-vous, s'il vous plaît. J'ai mal à une dent.
Hello. I'd like an appointment, please. I have a toothache.

La secrétaire : Depuis quand ?
Since when?

Karim : Depuis hier soir. J'ai très mal et je n'ai pas dormi.
Since last night. It really hurts and I didn't sleep.

La secrétaire : Je comprends. Vous pouvez venir cet après-midi à 16 h ?
I understand. Can you come this afternoon at 4 p.m.?

Karim : Oui, parfait. Merci beaucoup !
Yes, perfect. Thank you very much!

La secrétaire : N'oubliez pas votre carte Vitale. À tout à l'heure.
Don't forget your Carte Vitale. See you later.

Conversation 2 : À la pharmacie

Lucas a la grippe. Il va à la pharmacie avec son ordonnance.

Lucas : Bonjour. Voici mon ordonnance et ma carte Vitale.
Hello. Here's my prescription and my Carte Vitale.

Le pharmacien : Merci. Alors, des comprimés pour la fièvre et du sirop pour la toux.
Thank you. So, tablets for the fever and syrup for the cough.

Lucas : Je prends les comprimés quand ?
When do I take the tablets?

Le pharmacien : Prenez un comprimé trois fois par jour, pendant les repas.
Take one tablet three times a day, with meals.

Lucas : Et le sirop ?
And the syrup?

Le pharmacien : Une cuillère le soir. Et reposez-vous bien !
One spoonful in the evening. And get plenty of rest!

Lucas : Merci, monsieur.
Thank you, sir.

Le pharmacien : Je vous en prie. Bon rétablissement !
You're welcome. Get well soon!

Conversations · La santé (2/2)

Lisez à deux, puis cachez l'anglais et rejouez. · Read in pairs, then cover the English and act it out.

Conversation 3 : Une blessure au foot

Mamadou s'est blessé pendant un match de foot. Son ami Raj vient le voir à l'hôpital.

Raj : Salut Mamadou ! Comment tu te sens ?
Hi Mamadou! How are you feeling?

Mamadou : Pas très bien. Je me suis cassé la jambe pendant le match.
Not very well. I broke my leg during the match.

Raj : Oh non ! Tu as un plâtre ?
Oh no! Do you have a cast?

Mamadou : Oui, pour six semaines. Et je vais marcher avec des béquilles.
Yes, for six weeks. And I'm going to walk with crutches.

Raj : Tu as encore mal ?
Are you still in pain?

Mamadou : Un peu. L'infirmier m'a donné un médicament contre la douleur.
A little. The nurse gave me a painkiller.

Raj : Courage ! Je vais t'apporter tes cours tous les jours.
Hang in there! I'll bring you your lessons every day.

Conversation 4 : Un gros rhume

À Québec, Étienne est enrhumé. Son colocataire Wei s'inquiète pour lui.

Wei : Tu tousses beaucoup ce matin. Ça va ?
You're coughing a lot this morning. Are you OK?

Étienne : Non, ça ne va pas très bien. J'ai mal à la gorge et j'éternue tout le temps.
No, I'm not very well. I have a sore throat and I keep sneezing.

Wei : Tu as de la fièvre ? Tiens, voilà le thermomètre.
Do you have a fever? Here's the thermometer.

Étienne : 37,8. Ce n'est pas grave, c'est juste un rhume.
37.8. It's not serious, it's just a cold.

Wei : Tu dois te reposer. Reste au lit aujourd'hui.
You need to rest. Stay in bed today.

Étienne : Tu as raison. Je vais dormir un peu.
You're right. I'm going to sleep a bit.

Wei : Et lave-toi bien les mains, s'il te plaît !
And wash your hands well, please!

Étienne : Promis. Merci, Wei !
Promise. Thanks, Wei!

LIVRE 2 · A2–B1 · EXTRAIT GRATUIT · FREE SAMPLE

Fin de l'extrait gratuit

Vous venez de découvrir les thèmes 1 à 5 (En ville → La santé).
You have just explored themes 1 to 5.

Le livre complet contient tous les thèmes, les activités, les corrigés et votre code d'accès au compagnon audio complet.
The full book includes every theme, all activities, the answer key and your access code for the complete audio companion.

Obtenir le livre complet · Get the full book — C$19.99

dualingua.com/courses/livre-2-pdf/

Les 3 livres ensemble : C$44.99 · All 3 books: C$44.99

© Dualingua · dualingua.com